1. A system is a collection of components that interact with each other to achieve a specific task.
   පද්ධතියක් යනු යම් නිශ්චිත කාර්යයක් ඉටු කිරීම සඳහා එකිනෙක සමඟ අන්තර්ක්‍රියා කරන සංරචකවල එකතුවකි.
2. The three basic elements are Input, Process, and Output.
   එහි මූලික අංග තුන වන්නේ ආදානය, සැකසුම සහ ප්‍රතිදානය ය.
3. An information system is a system that converts data into information by processing the data.
   තොරතුරු පද්ධතියක් යනු දත්ත සැකසීම මගින් දත්ත තොරතුරු බවට පරිවර්තනය කරන පද්ධතියකි.
4. The two main types are Manual Information Systems and Computer-Based Information Systems.
   එහි ප්‍රධාන වර්ග දෙක වන්නේ අතින් ක්‍රියාත්මක වන තොරතුරු පද්ධති සහ පරිගණක පාදක තොරතුරු පද්ධති ය.
5. A computer-based information system is a system that uses a computer to convert data into information.
   පරිගණක පාදක තොරතුරු පද්ධතියක් යනු දත්ත තොරතුරු බවට පරිවර්තනය කිරීම සඳහා පරිගණකයක් භාවිතා කරන පද්ධතියකි.
6. It can help users search for books efficiently and automatically calculate fines for late returns.
   එය පරිශීලකයින්ට කාර්යක්ෂමව පොත් සෙවීමට සහ ප්‍රමාද වී ආපසු භාර දීම සඳහා වන දඩ මුදල් ස්වයංක්‍රීයව ගණනය කිරීමට උපකාරී වේ.
7. The main steps are:
   - Identification of requirements / අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීම
   - Designing the solution / විසඳුම සැලසුම් කිරීම
   - Coding the solution / විසඳුම සඳහා කේතකරණය සිදු කිරීම
   - Testing and debugging / පරීක්ෂා කිරීම සහ දෝෂ නිවැරදි කිරීම
   - Deployment of the system / පද්ධතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම
   - Maintenance of the system / පද්ධතිය නඩත්තු කිරීම
8. The existing system is investigated to identify its requirements, benefits, deficiencies, and problems.
   පවතින පද්ධතියේ අවශ්‍යතා, ප්‍රතිලාභ, අඩුපාඩු සහ ගැටළු හඳුනා ගැනීම සඳහා එය විමර්ශනය කරනු ලැබේ.
9. The methods include observation, interviews, questionnaires, document sample collection, and prototyping.
   මේ සඳහා භාවිතා කරන ක්‍රම අතර නිරීක්ෂණය, සම්මුඛ සාකච්ඡා, ප්‍රශ්නාවලි, ලේඛන සාම්පල එකතු කිරීම සහ මූලාකෘති නිර්මාණය ඇතුළත් වේ.
10. Prototyping is the process of developing and demonstrating a model or prototype of the proposed system to users and staff for feedback and comments.
    මූලාකෘති නිර්මාණය යනු යෝජිත පද්ධතියේ ආකෘතියක් හෝ මූලාකෘතියක් නිර්මාණය කර, පරිශීලකයින්ට සහ කාර්ය මණ්ඩලයට පෙන්වා ඔවුන්ගේ ප්‍රතිචාර සහ අදහස් ලබා ගැනීමේ ක්‍රියාවලියයි.

11. They include identifying software architecture, designing the user interface, identifying hardware and its components, identifying dependencies between subsystems, deciding required hardware and software, designing infrastructure, and planning tests. / මීට මෘදුකාංග ගෘහ නිර්මාණ ශිල්පය හඳුනා ගැනීම, පරිශීලක අතුරුමුහුණත සැලසුම් කිරීම, දෘඩාංග සහ එහි සංරචක හඳුනා ගැනීම, උප පද්ධති අතර අන්තර්-යැපීම් හඳුනා ගැනීම, අවශ්‍ය දෘඩාංග සහ මෘදුකාංග තීරණය කිරීම, යටිතල පහසුකම් සැලසුම් කිරීම සහ පරීක්ෂණ සැලසුම් කිරීම ඇතුළත් වේ.
12. The main objective is to code the proposed system using a suitable programming language. The code should be simple, efficient, easy to develop and understand, and easy to maintain. / මෙහි ප්‍රධාන අරමුණ වන්නේ සුදුසු ක්‍රමලේඛන භාෂාවක් භාවිතා කරමින් යෝජිත පද්ධතිය සඳහා කේතකරණය සිදු කිරීමයි. එම කේතය සරල, කාර්යක්ෂම, සංවර්ධනය කිරීමට හා තේරුම් ගැනීමට පහසු මෙන්ම නඩත්තු කිරීමටද පහසු විය යුතුය.
13. The four types are Unit Testing, Integration Testing, System Testing, and Acceptance Testing. / ඒවා නම් ඒකක පරීක්ෂාව, ඒකාබද්ධතා පරීක්ෂාව, පද්ධති පරීක්ෂාව සහ පිළිගැනීමේ පරීක්ෂාව යන වර්ග හතරයි.
14. Deployment is the process of installing and putting a tested and debugged system into use. / පද්ධතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා ස්ථාපනය කිරීම යනු පරීක්ෂා කරන ලද සහ දෝෂ නිවැරදි කරන ලද පද්ධතියක් ස්ථාපනය කර භාවිතයට ගැනීමේ ක්‍රියාවලියයි.
15. The four approaches are:
    - Direct deployment / සෘජු ක්‍රියාත්මක කිරීම
    - Parallel deployment / සමාන්තර ක්‍රියාත්මක කිරීම
    - Pilot deployment / නියමු ක්‍රියාත්මක කිරීම
    - Phased deployment / අදියර වශයෙන් ක්‍රියාත්මක කිරීම
16. Direct deployment is an approach where the existing system is completely terminated and the new system is installed and used. / සෘජු ක්‍රියාත්මක කිරීම යනු පවතින පද්ධතිය සම්පූර්ණයෙන්ම අත්හිටුවා, නව පද්ධතිය ස්ථාපනය කර භාවිතයට ගන්නා ප්‍රවේශයකි.
17. Parallel deployment is an approach where the existing system and the new system are used together for a certain period. If the new system works successfully, the old system can be terminated. / සමාන්තර ක්‍රියාත්මක කිරීම යනු පවතින පද්ධතිය සහ නව පද්ධතිය යම් කාලයක් සඳහා එකට භාවිත කරන ප්‍රවේශයකි. නව පද්ධතිය සාර්ථකව ක්‍රියාත්මක වන්නේ නම්, පැරණි පද්ධතිය අත්හිටුවිය හැකිය.
18. Pilot deployment means using the newly developed system in a selected area before deploying it more widely. / ප්‍රාථමික ක්‍රියාත්මක කිරීම යනු අලුතින් සංවර්ධනය කරන ලද පද්ධතියක් පුළුල් ලෙස ක්‍රියාත්මක කිරීමට පෙර තෝරාගත් ප්‍රදේශයකදී එය භාවිත කිරීමයි.
19. System maintenance is the process of maintaining a system after it has been installed and used for a certain period. It may include improving the system, fixing issues, and adopting new technology. / පද්ධති නඩත්තුව යනු පද්ධතියක් ස්ථාපනය කර යම් කාලයක් භාවිත කිරීමෙන් පසුව එය පවත්වාගෙන යාමේ ක්‍රියාවලියයි. මෙයට පද්ධතිය වැඩිදියුණු කිරීම, ගැටළු නිරාකරණය කිරීම සහ නව තාක්ෂණය භාවිතයට ගැනීම වැනි දේ ඇතුළත් විය හැකිය.
20. The Iterative Incremental Model develops a system through repeated cycles called iterations. Each iteration adds new functions and improves the system until the complete system is developed. / පුනරාවර්තී හා වර්ධක ආකෘතිය මගින් 'පුනරාවර්තන' ලෙස හැඳින්වෙන නැවත නැවත සිදුවන චක්‍ර හරහා පද්ධතියක් සංවර්ධනය කරනු ලබයි. සම්පූර්ණ පද්ධතියම සංවර්ධනය වන තෙක්, එක් එක් පුනරාවර්තනය මගින් නව ක්‍රියාකාරීත්වයන් එකතු කිරීම සහ පද්ධතිය වැඩිදියුණු කිරීම සිදු කෙරේ.

#ICT කඩිවාරුව
BSc, Higher Diploma in Information and Communication Technology (SLIIT)
Bachelor of Information and Communication Technology (University of Colombo-UG)